MANUAL DE OPERACIÓN
AIRE ACONDICIONADO INDUSTRIAL VERTICAL FRIO/CALOR MARCA BRANATECH

EAAV16B22-1 EAAV30B22-1

EAAV40B22-3 EAAV65B22-3

DETALLES:

- *Uso Comercial e Industrial*
- *Formato Vertical*
- *220 Volts*
- *Gran capacidad de enfriamiento y calefacción*



Contenido

Uso principal....2
Introducción....2
Estructura de la unidad....2
Instalación de la unidad....3
Precauciones de uso....4
Instrucciones de Operación....4
Códigos de error....6
Mantenimiento....6
Resolución de problemas....7
Garantía/Distribuidor....8

Gracias por elegir nuestro Aire Acondicionado

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelas para futuras consultas.

I. Uso principal y ámbito de aplicación

El aire acondicionado para cocinas es un dispositivo integrado de refrigeración mediante aire fresco, diseñado específicamente para la climatización de cocinas. Resulta práctico para la refrigeración de áreas específicas, permitiendo la separación entre zonas frías y calientes, ofreciendo un enfriamiento rápido y una gran eficacia. A diferencia de los sistemas de tipo «split» —en los que la unidad interior suele acumular grasa y el ambiente sigue sintiéndose caluroso—, este equipo se instala en el exterior. No cuenta con una unidad interior; en su lugar, el aire frío se canaliza hacia el interior mediante conductos, garantizando así un entorno confortable para las personas que se encuentran en la estancia.

II. Breve introducción a los principios de funcionamiento

1. Principio de funcionamiento

El sistema de funcionamiento consta de dos partes:

a) Circuito de refrigerante: Compuesto por un compresor, un condensador, un tubo capilar, un evaporador y las tuberías de conexión. El compresor aspira el refrigerante en estado gaseoso a baja presión y lo comprime hasta alcanzar una alta presión. A continuación, el refrigerante entra en el condensador, donde libera calor y se condensa hasta convertirse en líquido. Posteriormente, pasa por un tubo capilar que reduce su presión y temperatura, transformándolo en una mezcla de líquido y gas. Esta mezcla entra en el evaporador, donde se evapora, absorbiendo calor del aire, para finalmente regresar al compresor. El refrigerante circula de forma continua por el sistema, completando así el ciclo de refrigeración.

b) Circuito de aire: Un ventilador centrífugo aspira el aire, que atraviesa un filtro antes de llegar al evaporador. Cuando la temperatura de la superficie del evaporador es inferior a la del aire, este se enfría. El ventilador centrífugo impulsa el aire ya refrigerado hacia el interior, reduciendo así la temperatura ambiente. El aire circula de manera continua siguiendo este proceso, logrando así el objetivo de refrigerar el espacio.

III. Estructura de la unidad

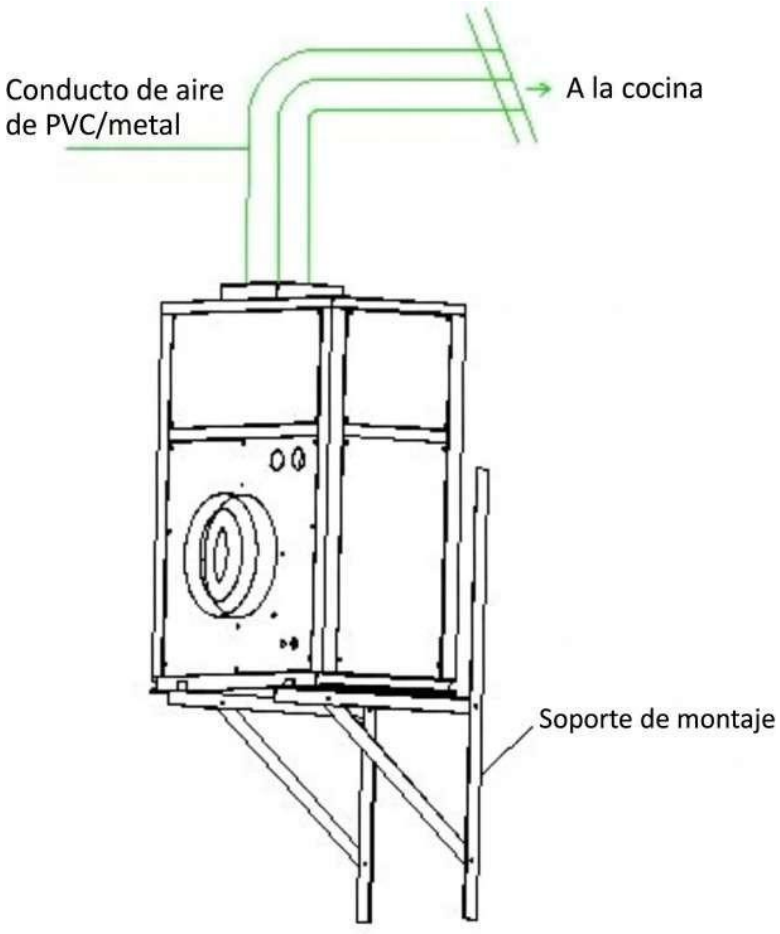


IV. Instalación de la unidad

1. El aire acondicionado para cocinas es una unidad integrada. Puede instalarse sobre el suelo en el exterior o colgarse en una pared. La unidad debe situarse a una distancia mínima de 0,6 a 0,8 metros de la pared para facilitar las tareas de operación y mantenimiento. La base de instalación debe estar nivelada y contar con un soporte, ya sea un marco de madera de 100 mm de espesor o una lámina de caucho industrial de 10 mm de espesor. En caso de existir requisitos específicos de resistencia sísmica, el usuario deberá tomar las medidas adicionales que considere oportunas.

2. Conecte el conducto de PVC a la salida de aire frío de la unidad, selle la unión con sellador de silicona (o adhesivo similar) y dirija el conducto hacia la cocina. En el interior, instale o habilite las salidas de aire en los puntos donde se requiera refrigeración. El conducto de suministro de aire debe estar aislado térmicamente mediante una capa de material aislante de caucho-plástico de 10 mm de espesor. Tenga en cuenta que la longitud del conducto no debe superar los 20 metros y el número de codos no debe ser superior a 3. Si necesita ampliar la longitud del conducto, póngase en contacto con el proveedor del equipo.

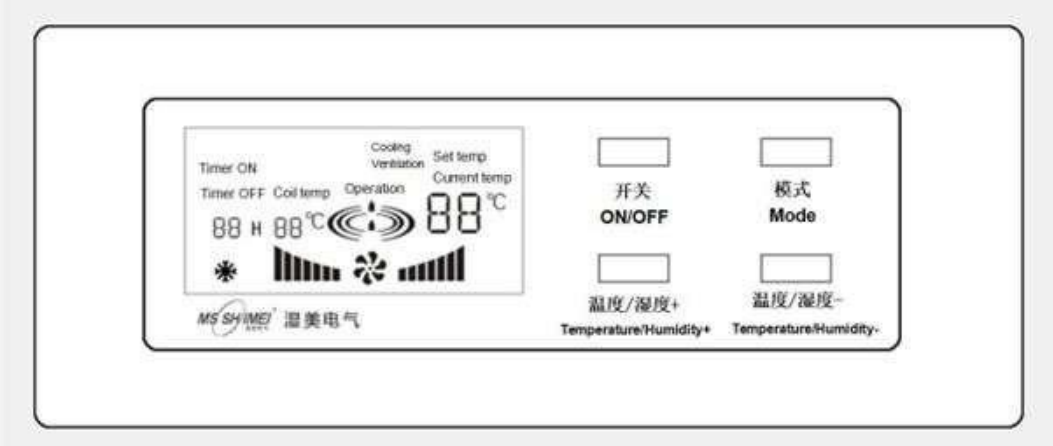
3. Este aire acondicionado para cocinas dispone de un modo de aire fresco; por tanto, el recinto debe contar con una salida de extracción de aire; de lo contrario, el suministro de aire se verá afectado.



V. Precauciones de Uso

1. Al desplazar la unidad, no la incline más de 45°; de lo contrario, una vibración excesiva podría provocar la rotura de las tuberías y la fuga de aceite del compresor.
2. El rango de temperatura operativa de este equipo es de 18°C a 43°C. Si se utiliza en un entorno con una temperatura superior a 43°C, el dispositivo de protección se activará con frecuencia, provocando el apagado automático (esto es un fenómeno normal).
3. Esta unidad requiere una fuente de alimentación dedicada; utilice una alimentación de 220V/380V, 50 Hz (+10%). Instalación: La unidad exterior debe ubicarse en un lugar bien ventilado, alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. Asimismo, tenga en cuenta la conexión de las tuberías.
4. Coloque la unidad sobre una superficie plana y asegúrese de no obstruir las entradas ni las salidas de aire. De lo contrario, el rendimiento del equipo disminuirá y podrían producirse averías.
5. No introduzca objetos duros en las entradas o salidas de aire del equipo, ya que podrían entrar en contacto con los componentes eléctricos o el sistema de ventilación, generando situaciones de peligro.
6. Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, asegúrese de apagar la máquina y desconectar el enchufe o accionar el disyuntor correspondiente.
7. En los siguientes casos, apague la máquina de inmediato, desconéctela de la red eléctrica y póngase en contacto con el proveedor:
   ▲ Se escuchan ruidos anómalos durante el funcionamiento;
   ▲ El interruptor automático o el dispositivo de protección contra fugas eléctricas se desconecta con frecuencia;
   ▲ El cable de alimentación o el enchufe presentan un calentamiento excesivo.
8. Es posible que escuche el sonido del ciclo de refrigeración tanto cuando la máquina está en funcionamiento como cuando está detenida; esto es normal y no indica ninguna avería.

VI. Instrucciones de Operación



1. Pasos de funcionamiento

1) Tras conectar el equipo a la fuente de alimentación, la pantalla mostrará la temperatura y la humedad ambiental actuales.

2) Pulse el botón "ON/OFF" (encendido/apagado); el indicador de funcionamiento se iluminará. A continuación, pulse el botón "Mode" (modo) para seleccionar el modo de funcionamiento: refrigeración o ventilación. (El controlador por microordenador de la unidad gestionará el funcionamiento automáticamente en función de la temperatura establecida).

3) Ajuste de temperatura: Pulse brevemente los botones "+" o "-"; el valor de temperatura central (indicado como "88%") parpadeará. Utilice los botones "+" o "-" para ajustar la temperatura deseada.

4) Ajuste del temporizador: Mantenga pulsado el botón "Mode" durante 3 segundos para configurar el tiempo de encendido (Timer ON); el valor central parpadeará. Utilice los botones "+" o "-" para ajustar el tiempo. Pulse brevemente el botón "Mode" para configurar el tiempo de apagado (Timer OFF); el valor central parpadeará. Utilice los botones "+" o "-" para ajustar el tiempo. Tras 5 segundos sin pulsar ningún botón, la configuración se confirmará automáticamente.

5) Control mediante temporizador: Una vez configurados los temporizadores de encendido y apagado, la unidad funcionará de forma automática. Por ejemplo, si establece el "Timer ON" en 1 hora y el "Timer OFF" en 0 horas, el equipo se detendrá tras 1 hora de funcionamiento. Si establece el "Timer ON" en 2 horas y el "Timer OFF" en 1 hora, el equipo funcionará durante 2 horas, se detendrá durante 1 hora y volverá a ponerse en marcha.

2. Control por microordenador y funciones de protección

1. Protección del compresor: El intervalo entre la detención y el reinicio del compresor debe ser de al menos 3 minutos, independientemente del estado de la unidad. Si el intervalo es inferior a 3 minutos, espere a que transcurran los 3 minutos antes de ponerlo en marcha. Evite pulsar el botón "ON/OFF" con demasiada frecuencia.

2. Indicación de fallos: Si, al encender la unidad, el sensor presenta alguna anomalía, la pantalla mostrará un código de error. Esto permitirá al personal de mantenimiento identificar y solucionar el problema rápidamente basándose en dicho código. (Consulte las instrucciones de resolución de problemas)

3. Indicación de la temperatura del serpentín: Mantenga pulsada la tecla «Timer» (temporizador) durante 5 segundos; a continuación, la temperatura del sensor de descongelación aparecerá en la pantalla donde normalmente se muestra la temperatura, y desaparecerá automáticamente al cabo de 5 segundos.

4. Memoria ante cortes de alimentación: Si se produce un corte de alimentación mientras la unidad está en funcionamiento, al restablecerse el suministro eléctrico, la unidad reanudará su actividad manteniendo el mismo estado en el que se encontraba antes del corte.

5. Protección contra errores en la secuencia de fases (no disponible en unidades de 220V): En caso de una secuencia de fases incorrecta o de la pérdida de una fase, la pantalla de la unidad mostrará un código de error. El personal de mantenimiento podrá solucionar la avería rápidamente consultando las instrucciones de resolución de problemas.

VII. Instrucciones sobre códigos de error

Visualización de fallos	Problema
E1	Sensor de temperatura de serpentín averiado
E2	Sensor de humedad averiado
E3	Sensor de humedad averiado
E4	Protección contra alta presión
E5	Protección contra baja presión
E6	Pérdida de fase
E7	Protección de secuencia de fases
E8	Protección contra depósito de agua lleno
E9	Fallo de comunicación

VIII. Mantenimiento

1. Antes de realizar tareas de mantenimiento, desconecte la alimentación eléctrica y retire el enchufe de la toma de corriente.
2. La acumulación de polvo en el filtro de aire afectará al rendimiento del deshumidificador e incluso puede provocar averías; por ello, el filtro debe limpiarse al menos una vez al mes. Si el entorno presenta una gran cantidad de polvo, el filtro deberá limpiarse una vez a la semana o, incluso, a diario. Para realizar la limpieza, extraiga el filtro y, a continuación, sacúdalo suavemente o elimine el polvo con una aspiradora; también puede sumergirlo en agua tibia (≤40°C, con una pequeña cantidad de detergente neutro), enjuagarlo con agua limpia y dejarlo secar.
3. Limpie la carcasa del aparato con un paño suave. Si está muy sucia, utilice un paño suave humedecido con una solución de detergente neutro diluido.

★ Notas:

1) La malla del filtro no debe exponerse directamente al sol ni secarse al fuego, para evitar que se deforme.
2) El filtro debe estar instalado antes de poner en marcha la unidad.
3) Dado que el control eléctrico de la unidad funciona mediante un interruptor táctil, no presione los botones con fuerza.
4) Desconecte el cable de alimentación cuando la unidad no esté en uso.

IX. Solución de problemas comunes

Fenómeno de fallo	Análisis de causas	Método de resolución de problemas
La unidad no funciona	1. Fallo de energía 2. El interruptor de encendido no está encendido. 3. El cable de alimentación no está conectado correctamente. 4. El fusible está fundido. 5. La placa de circuito está dañada. 6. La secuencia de fases es incorrecta.	1. Restablecer el suministro eléctrico. 2. Activar el interruptor de alimentación. 3. Conectar correctamente el cable de alimentación. 4. Reemplazar el fusible. 5. Reemplazar la placa de circuito. 6. Ajustar la secuencia de fases.
El efecto de enfriamiento no es bueno	1. La rejilla del filtro de aire está sucia. 2. Hay obstáculos en la entrada de aire. 3. Fuga de refrigerante.	1. Limpie el filtro. 2. Retire los obstáculos. 3. Póngase en contacto con el proveedor o la empresa de mantenimiento para realizar la reparación.
Ruido anómalo	1. La unidad no está colocada de forma estable. 2. La malla del filtro está obstruida.	1. Coloque la unidad de forma estable. 2. Limpie la malla del filtro.

☐ **Lea atentamente las instrucciones antes de su uso y consérvelas para futuras consultas.**

☐ **Los parámetros de rendimiento son los que figuran en la placa de características.**

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

El Aire Acondicionado Vertical Marca Branatech y los accesorios relacionados están garantizados al comprador original contra defectos de material y mano de obra bajo un buen uso e instalación de la unidad en un periodo de 12 meses, a partir de la fecha de compra. Cualquier parte determina que es defectuoso y devuelto al fabricante, el costo de envío por adelantado, será reparada o reemplazada por Branatech sin costo alguno. La prueba de la fecha de compra y una explicación del problema o queja deberá acompañar a la parte devuelta de la máquina.

Branatech se reserva el derecho de verificar la legitimidad de los defectos reclamados. Las disposiciones de esta garantía no se aplicará a los daños resultantes del uso indebido directa o indirectamente, negligencia, accidentes, falta de mantenimiento, reparaciones no autorizadas o alteraciones que afectan al rendimiento de la máquina o la confiabilidad.



ATENCIÓN A CLIENTES (NACIONAL): info@branatech.com

HORARIOS DE ATENCIÓN (TIEMPO DEL CENTRO)
Lunes a Viernes:
8:30 am a 1:30 pm
2:30 pm a 6:00 pm
Sábado:
8:30 am a 1:00 pm

LLAME SIN COSTO
800 9426 835

Website: www.branatech.com

OFICINA MONTERREY N.L. (MATRIZ):
Av. José Eleuterio González
No. 512 Col. Mitras Norte
(entre Ixtapa y Tuxtla)
C.P. 64320 Monterrey, N.L.
México.
Conmutador: (52) 81 83467510
(52) 81 83467534
(52) 81 83738802
(52) 81 23162248
(52) 81 23162249

OFICINA DE VENTAS CDMX:
Av. Tonalá 285-1
Colonia Roma Sur
Delegación Cuauhtémoc
entre Tepeji y Tepic,
Cd. de México, CDMX C.P. 06760
Conmutador: (52) 55 55749734
(52) 55 67198048